

**Istikhdam Kitab Kalimat al-Af'al al-Yaumiyyah fi Ta'lim Maharah
al-Kalam Ladayya Thullab al-Shaff al-Tsani
(Dirasah Halah fi Madrasah Miftahul Ulum al-'Aliyah Banyuates
Sampang)**

استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى طلاب الصف الثاني
(دراسة حالة بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية بيواتيس سمفانج)

M. Rofi'i Samsul Arifin
rofileadersejatie@gmail.com
samsul98@gmail.com

Sekolah Tinggi Agama Islam Syaichona Moh. Cholil Bangkalan

الملخص: استخدام هذا البحث المنهج الوصفي النوعي الذي يتم على نتائج المقابلة والملاحظة مع المدرسين والرئيس المدرسة والطلاب، إلى أن وجود تعليم الكلام باللغة العربية باستخدام كتاب الأفعال اليومية، يأمل في أن يتمكن الطلاب لترقية مهارة الكلام باللغة العربية. لذلك سيكشف الباحث عن كيفية استخدام الكتاب والمشكلات التي يواجهها المدرسون في استخدام الكتاب وكيفية حلها مدى جهود المدرس في التغلب على مشاكل استخدام الكتاب. كان المخبرون عن هذا البحث مدرسين ورئيس مدرسة والطلاب مفتاح العلوم العالية الإسلامية. وتقنيات جمع البيانات مع المقابلة والملاحظة والتوثيق. وصحة البيانات باستخدام التثليث، وتحليل البيانات هو نموذج تفاعلي يتكون من جمع البيانات وتقليل البيانات وعرض البيانات واستخلاص النتائج تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن استخدام الكتاب في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج هو استخدام الكتاب تشمل المشكلات التي تواجه مع المدرسين والطلاب. اما خطوات في حل هذه المشاكل يقدم قاموساً صغيراً، ويعطى المفردات غير موجود في الكتاب، ويعطى ملاحظة صغيرة بها مفردة.

كلمات أساسية: مهارة الكلام، تعليم العربية، مفردات العربية.

المقدمة

الوسائل التعليمية هي أداة وسيطة الفهم معنى المادة التي يدرسها المعلم في شكل وسائل مطبوعة وإلكترونية، وتحتل وسائل التعلم مكانة مهمة كأحد مكونات نظام التعلم، ولذلك فهي من الوظائف الرئيسية من وسائل الإعلام التعلم هو أداة مساعدة في التدريس تؤثر أيضًا على الظروف المناخية وبيئة التعلم التي يربتها ويخلقها المعلم أن يقترح استخدام وسائل التعليمية في عملية التدريس والتعلم يمكن أن يولد رغبات واهتمامات جديدة، ويولد الدافع ويحفز أنشطة التعلم، ويغذي ليكون له تأثير نفسي على الطلاب استخدام وسائل التعلم في مرحلة التوجيه التعليمي بشكل كبير على فعالية عملية التعلم وإيصال الرسائل ومحتوى الدروس في ذلك الوقت.

تعتبر الوسائل على شكل كتب على وجه الخصوص جزءًا من الوسائل المرئية التي تتضمن حاسة البصر كقناة لتوصيل الرسائل. تعتبر الكتب الإعلامية ووسائل تعليمية يمكن للمدرسين استخدامها في تعلم الكتابة والتحدث لأن لدينا سحرنا الخاص. أنه يمكننا جذب انتباه الطلاب وزيادة حماسهم أثناء الدرس. عملية التعلم بالإضافة إلى جذب انتباه الطلاب، يمكن لوسائل الإعلام لدينا أن تسهل على الطلاب التعبير عن الأفكار شفهيًا وكتابيًا. بالإضافة إلى الاستخدام يمكن أن تساعد وسائل الصور قدرة الطلاب على التفكير في تكوين سلسلة من الكلمات بناءً على الجمل الموجودة في الكتاب، وبالتالي يمكن للمدرسين الاستفادة من وسائل الكتاب في التعلم.

اتقان مهارة الكلام دورًا مهمًا في الجهود المبذولة لتوليد الأجيال القادمة من الذكاء والإبداع والنقد والمثقف. من خلال التمكن من الكلام، يستطيع الطلاب التعبير عن أفكارهم بذكاء وفقًا للمادة والموقف عندما الكلامون. يمكن أن تشكل مهارة الكلام أجيال المستقبل الإبداعية بحيث يكون الطلاب قادرين على التواصل بشكل واضح ومتماسك وسهل الفهم. مهارة الكلام هي مهارة منتجة لأن مهارة الكلام في إدراكها تنتج أفكارًا مختلفة يمكن استخدامها في الأنشطة اللغوية، أي في الشكل الشفهي.

مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية هي مؤسسة تعليمية تقوم بتدريس دروس اللغة العربية بهدف تمكين الطلاب من إتقان المهارة اللغوية الأربع، بما في ذلك مهارة الكلام. الكفاءة في الكلام هي من خلال ممارسة نصوص المحاضرة في الكتب المدرسية العربية، ورواية القصص والخطب وتطوير المحادثة باستخدام المفردات التي تم فهمها. يحتاج الباحث الحوار كنموذج لممارسة التحدث إلى اهتمام خاص في تعلم اللغة العربية. يعد نشاط الكلام نشاطًا مثيّرًا للاهتمام ولكنه يمكن أن يكون نشاطًا غير ممتع، ولا يحفز مشاركة الطلاب ويصبح الجو قاسياً إذا كان إتقان المفردات وأنماط الجمل لا يزال محدوداً للغاية. يتضمن كلاهما مشاكل ذات طبيعة لغوية، في حين أن تلك غير اللغوية تتضمن جوانب تربوية واجتماعية ثقافية واجتماعية وسياسية ونفسية.

مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية كمؤسسة تعليمية تحت رعاية مدرسة داخلية تحاول أيضًا الحفاظ على اللغة العربية، وتعلم المدرسة طلابها ليكونوا قادرين على إتقان اللغة العربية بشكل صحيح، لذلك فإن الطريقة السهلة التي تقوم بها المعلمون هي استخدام كتاب "كلمات الأفعال اليومية" الذي نشرته معهد دار اللغة والدعوة باغيل باسوران مع هذا الكتاب، يسهل على الطلاب حفظ وتذكر تعلم اللغة العربية، عند رؤية ذلك، يهتم الباحث بدراسة كيفية عملية استخدام الكتاب "كلمات الأفعال اليومية" في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية، يهدف الباحث إلى معرفة كيفية تطبيق تعلم الكتاب في استخدام كتاب "كلمات الأفعال اليومية" في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية، وهو ما يحتاجه الباحث. لإجراء بحث حول عنوان استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج.

منهج البحث

إن البحث الذي يستخدمه الباحث في هذه الرسالة هو بحث ميداني بأسلوب وصفي نوعي. هذا هو البحث الذي يتم إجراؤه في الميدان للحصول على المعلومات مباشرة من خلال ترقية المستفتى. يتم إجراء البحث الوصفي بشكل عام بهدف رئيسي هو الوصف

المنهجي لحقائق وخصائص الكائن والموضوع محل الدراسة بدقة. يقوم الباحثون بإجراء بحث ميداني يهدف إلى الحصول على البيانات أو المعلومات بشكل طبيعي. في هذه الحالة، يوجه الباحث مباشرة إلى الميدان ولم يكن ممثلاً للحصول على البيانات المطلوبة في البحث حول الكفاءة المهنية لمعلمي اللغة العربية في منطقة.

نتائج البحث ومناقشتها

مهارة الكلام

الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية كان الإنسان به يحاول أن يعبر عن كل ماخطر بهباله الأفكار والشفوي دون التعبير عن نفسه لايعرف الإنسان ما فكره وشعره. والكلام هو إحد المهارة اللغوية الأربعة الفعالية الإنتاجية وهي مهارة القراءة والاستماع والكتاب وتعتبر من أهم المهارات اللغوية. لأن الكلام جزء عملي الذي يمارسه المتكلم. فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والطبقي في تعليم اللغة^١. قال رشدي أحمد طعمية أن الكلام في اللغة الثانية من المهارة الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين^٢.

فكانت مهارة الكلام هي المهارة الأساسية بعد مهارة الاستماع. وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهي. الكلام هو مهارة إنتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الاصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل الكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مرادف الحديث اي ان الكلام عبارة عملية ذكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضمونا للحديث كم ان الكلام تعتبر عملية انفعالية واجتماعيا، ومعني هذا ان الكلام هو عملية تبدأ وينتهي باتمام عملية اتصال صوتية مع متحدث من بناء اللغة في موقف اجتماعي^٣.

^١ إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط. مصر: دار السلام. ج ٢ ص ٨٠٦

^٢ رشدي أحمد طعمية، المرجع في تعليم اللغة العربية. مصر: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية ٢٠٠٣

^٣ محمود كامل ناقة. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. مصر: ايسيكو. ٢٠٠٣. ص ١٥٣.

وتعد مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية الأساسية، لأن اللغة في الأصل كلام، وقد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات اللغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها أصوات يعبر كل قوم عن أغراضهم.^٤ لأن الطفل يبدأ أولاً باكتساب الكلام ويمارس اللغة العربية عدة سنوات، ثم يذهب بعد ذلك إلى المدرسة لتعلم مهارة القراءة والكتابة.^٥ ويشير مفهوم المهارة في اللغة أن المهارة ليست مجرد أسلوب أدائي يقوم به الممارس للغة، بل إن التمهّر لا يتجسد إلا إذا اتسمت الأعمال مهارية بخصائص الشمول والمرونة والحذق والإجادة وديمونة التمرس للشيء من قبل المتعلمين، فكل ما يرتبط بالمهارات الأدائية لا بد أن يكون القائم به متمكناً منه على جهة الإتقان والتمرس والحذق.

أهمية تدريس مهارة الكلام

المهارة هي عمل معين بسرعة وإتقان نتيجة التدريب وتكرار الممارسة، ولذلك يشترط لتعلم المهارة مشاهدة بيان لأداء شخص له خبرة بهذا العمل ثم الممارسة الموجهة لهذا الأداء.^٦ وقال سيف المصطفى إن حوائج الأفراد إلى امتلاك هذه المهارة في مواجهة التحديات التي تفرضها طبيعة الحياة المعاصرة أو الجديدة.^٧

إن هذا العصر الحديث يتميز بالتطور السريع في مجال الاكتشافات المساعدة على التعليم والتعلم مثل الشبكة الإنترنت، ووسائل التعليمية، والابتكارات العلمية في ميادين العلم والمعرفة. الأمر الذي يجري بين أيدينا سريعاً وتستمر بين ما يمتلكه الفرد من المعلومات والمعارف في مجال مختلفة.

ويدعو تربويون في دعواهم إلى ضرورة الاهتمام بتدريس اللغة المنطوقية في المدارس والمعاهد لاسيما الجامعات. وهم يهتمون باللغة المكتوبة، ولذا وجدنا كثيراً من الطلبة لا يستطيعون أن يتحدثوا اللغة العربية، لأنهم لا يدركون الثقافة العربية لعدم وجود البيئة المناسبة في تعليم اللغة العربية. ومن ناحية أخرى، وجدنا أنه لا يشجع الطلاب على

^٤ الصادق عبد الله؛ عمر؛ تعلم اللغة العربية لناطقين لغيرها؛ الدار العالي؛ ٢٠٠٨؛ ص ٧٥.

^٥ توفيق الهاشمي؛ عابدين؛ الوجه العملي لمدرسة اللغة العربية؛ دار الفكر؛ مؤسسة الرسالة؛ ١٩٩٨؛ م؛ ص ٧٥

^٦ التعليمية الجانب النظري. جامعة الأزهار؛ أعضاء هيئة التدريس بالقسم؛ ٢٠٠٨؛ ص ١٩٠.

^٧ سيف المصطفى؛ الجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق؛ ٢٠١١؛ ص ١٩.

ممارسة اللغة الشفهية أو اللغة المنطوقة الصحيحة مما يتطلب جهدا مخططا ومنظما من المؤسسات التعليمية لتعليم اللغوية المنطوقة وتوفير فرض كفاية للطلبة لممارستها حتى تكون لديهم السليقة اللغوية السليمة.⁸

وفي كتاب "إندونيسية واللغة العربية" لقد كثرت الدراسات المستفيضة عن بداية دخول الإسلام إلى إندونيسيا وتعددت فيها الآراء والتخمينات، إلا أننا بعد الدراسة والتحصيل ومن خلال استنباطنا لتلك الآراء نستطيع أن نقرر أننا كلها تبلور في قولين مشهورين لدى الباحثين والمؤرخين، أحدهما أن الإسلام دخل إلى إندونيسيا في القرن الثالث عشر القرن السابع الهجري.⁹

أهداف تدريس مهارة الكلام

إن الهدف من تدريس مهارة الكلام زيادة معلومة الطلاب في المهارة اللغوية وقدر قم على نطق صوتيات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعه، وعلى تحكمه في قواعد اللغة ونحوها وصرفها وحسن استخدامها لمعاني مفرداتها والهدف الرئيس لتدريس اللغة العربية هو اكتساب المتعلم أو الطلبة القدرة على الاتصال اللغوي الواضح السليم، شفويا كان أو تحريريا و كما سيأتي.

أ. نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا من حيث مخارجه.

ب. التمييز عند النطق بين الأصوات المشاكلة تمييزا واضحا.

ج. التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة.

د. تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة عند متحدثي العربية.

هـ. نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.

و. التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.

الأهداف المطلوبة من تدريس تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام تواجه إلى كفاءة اتصال الدارسين مكتوبة كانت أو منطوقة، والتعبير عما في النفوس من الآراء والأفكار

⁸ سيف المصطفى؛ الجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق؛ ٢٠١١ ص ١٩.

⁹ الإندونيسية واللغة العربية؛ السنة والمؤلف؛ ص ٦٣.

والأحاساس، وكذلك كفاءة الدارسين على فهم الكلام للآخرين بطريقة الاستماع والمحاكاة والحوار والتحول اللغوي والقواعد والترجمة والتمرينات.

كتاب كلمات الأفعال اليومية

كتاب كلمات الأفعال اليومية على شكل جداول وإرشادات لتطبيق التعليم من أجل التعلم السريع الماهر باللغة العربية من تأليف حبيب حسن باهارون هو كتاب نشرته معهد دار اللغة والدعوة باغيل باسوروان، كتاب كلمات الأفعال اليومية تم تسجيله من قبل معهد دار اللغة والدعوة باغيل باسوروان هو كتاب تم طبعه بشكل منهجي ومختصر، ويظهر هذا النظام في كتابة المواد التي تقود الطلاب إلى تعلم اللغة العربية من أجل المناقشة المستمرة من المناقشة البسيطة إلى الأكثر المناقشة تعقيداً، تكون هذا الكتاب من ٤٤ صفحة مع ١ إلى ٣٦ تناقش أمثلة على استخدام كلمات في التحدث بينما في الصفحات ٣٧ إلى ٤٤ هي مفردة من كلمات التي نوقشت في القديمة.

أ. تقنية تطبيق كلمات الأفعال اليومية

هذا الكتاب لدعم تسهيل تعلم الكلام باللغة العربية في المدارس الدينية أو على ثلاث مراحل، وهي (١) تحديد الطلاب وتطبيق أساليبهم، (٢) ممارسة المفردات من الكتاب محل الدراسة، (٣) مواهب واهتمامات.

ب. خطوة تطبيق كلمات الأفعال اليومية

تطبيق كتاب كلمات الأفعال اليومية في خطوات مقسمة إلى عدد المراحل. المرحلة الأولى من توفير المواد بالخطوات التالية (١) يقوم المعلم أو الأستاذ بتعليم الطلاب ككل مادة مناقشة الكتاب في اجتماع الكتاب الذي تتم مناقشته، (٢) يحضر الطلاب كتبهم الخاصة للاستماع إلى شرح المدرس والاستماع إليه، (٣) يشرح المدرس في القديمة المادة العربية في دليل الكتاب ويناقش الأمثلة الموجودة في الكتاب.

والمرحلة الثانية هي مرحلة التدريب على القراءة بالخطوة التالية (١) يقوم مدرس واحد أو طاقم تدريب الطالب بقراءة واحدة تلو الأخرى بالتناوب،

(٢) بعد أن تقدم الطلاب أمام الأستاذ أمر الأستاذ الطلاب بقراءة بضعة أسطر من الكتاب الذي كان يحمله، (٣) يعطي المعلم الحفظ ثم وضعه موضع التنفيذ

ج. مزايا وعيوب كتاب كلمات الأفعال اليومية

مزايا وعيوب كتاب كلمات الأفعال اليومية من الكتب التي يمكن أن يستخدمها المعلم في القيام بالعملية التعليمية، وللكتاب مزايا وعيوب وهي كما يلي؛ مزايا كتاب كلمات الأفعال اليومية وهي (١) عملية التعلم قصيرة نسبيًا، (٢) يمكن تنفيذ المواد التي غالبًا ما تستخدم في الحياة اليومية والتي يسهل منها، (٣) يستطيع تنفيذها مع عدد كبير من الطلاب أو القليل، (٤) التوجيه المباشر للتطبيق مع القليل من النظرية والكثير من الممارسة، (٥) سهل الحفظ.

وعيوب كتاب كلمات الأفعال اليومية وهي كما يلي؛ (١) المادة التي يتم تدريسها هي المادة الأساسية التي غالبًا ما تستخدم يوميًا في الكلام باللغة العربية، (٢) للطلاب الكبار يجب أن يعلم عن كتب أخرى لتعميق فهمهم.

استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج

إنطلاقًا إلى نتائج المقابلة أو الملاحظة بأن مؤلف كتاب كلمات الأفعال اليومية من المعهد دار اللغة والدعوة باغيل باسوروان، ثم يتبع مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج باستخدام الكتاب كلمات الأفعال اليومية بعد سماع رواية المدرس من مؤلفه، تتضمن عملية أنشطة التعليم والمتعلم التي إجراؤها في مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية، وتلك الخطوة مايلي:

أ. الإعداد

في عملية التعليم والمتعلم، الخطوة الأولى التي يتخذها المدرس بإعداد كل ما يتعلق بتفاعلة الطلاب في الفصل، لتحديد الأهداف والمادة الذي يجب إعطائها. الإعداد الأولي الذي يوجبه المدرس هو عقلي لأنه يجب عليه مواجهة الطلاب الذين لديهم قدرة وخلفية مختلفة في فصل واحد، والمكونة يجب مراعاتها قبل إبتداء عملية التعليم،

ب. أهداف التعلم

الأهداف التعليم والمتعلم مهمة جدًا لأنه مع أهداف التعليم تكون عملية التعليم المتعلم واضح أيضًا. الأهداف الذي يجب تحقيقه في استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية، أن تكون قادرًا على تسريع الطلاب في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية.

ج. المادة التعليم

المادة الذي يتم تعليمها في مدرسة مفتاح العلوم العالية اسلامية، هي مادة تكون في كتاب كلمات الأفعال اليومية، المادة التي يتم تعليمها وفقًا لمستوى الصف، ولكن للصف الثاني، فإن المادة التي يتم تعليمها هي ما يحتويه كتاب كلمات الأفعال اليومية، ومدرسون بإعداد المادة التي سيتم تعليمها بحيث يسهل على الطلاب في الحفظ وتطبيق تلك الموجودة في كتاب كلمات الأفعال اليومية.¹¹

د. حصة التعليم

حصة مكونًا مهمًا للغاية لأن الحصة يمكن أن يحدد قدرة الطلاب على فهم المادة التي تعليمها وفي الحصة لاستخدام هذا كتاب كلمات الأفعال اليومية، باستخدام اختبار شفهي واختبار كتابي.

¹¹ ملاحظة

تخطيط استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج.

مدرس اللغة العربية بعد التخطيط في تعليم كتاب كلمات الأفعال اليومية يدراك كل ما تم تصميمه في تنفيذ العملية التعليمية كتاب كلمات الأفعال اليومية. ومدرس اللغة العربية وطلاب الصف الثاني بالمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية لتحقيق أهداف تعليم كتاب كلمات الأفعال اليومية، يبتدئون من التعليم المقدمة، التعليم الإضافي والتعليم الأساسي والتعليم الإختتام.

كما قال أستاذ فتح الرازي كرائيس المدرسة الذي يتعلق باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية لترقية مهارة الكلام لطلاب المدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية، لأن تدريس الكتاب كلمات الأفعال اليومية بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية يستمر في الوقت ١٢٠ دقيقة، لذلك نحن كرائيس مدرسة نأمل أن تدريس كتاب كلمات الأفعال اليومية إلى ترقية مهارة الكلام لطلاب المدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية؛^{١٢}

جدول حصة التعليم

الساعة الاولى	
نشاط التعليم	الحصة
المقدمة	٠٧.٣٠ - ٠٧.٤٥
الإضافي	٠٧.٤٥ - ٠٨.٠٠
الأساسي	٠٨.٠٠ - ٠٨.٥٥
إختتام	٠٨.٥٥ - ٠٩.٠٠
الساعة الثاني	

^{١٢} مقابلة الشخصية مع أستاذ فتح الرازي. سبت. ٠١. يونيو ٢٠٢٢.

تقرير دراسة	١٠٠٠ - ٩٠٠٠
-------------	-------------

وكما قال الأستاذ محمد شافعي من التطبيقاة وهي المقدمة والإضافة الأساسي والإختتام، فإن أنشطة المقدمة هي بالسلام ثم الدعاء قبل التعليم، وبعد ذلك إضافي، ملأناه بإحماء من خلال غناء النسخة العربية من الأغاني، ثم كان أنشطة الأساسي قبل إعطاء المادة نحن إعادة الدرس السابق بالقراءة معًا. ثم نعطي مادة جديدة على شكل مفردة نقرأها ثم يتابع الطلاب والطلاب معا ثم تناوب الطلاب على القراءة وبعد ذلك يحفظها الطلاب، وبعد الحفظ كل مفردة نواصل مع مادة المحادثة.^{١٣}

إعطاء المفردات لقراءة وحفظه، ويتم تنفيذ ذلك في الساعة الأولى، في الساعة الثانية خصوص على ممارسة الكلام من بين الإثنين من الطلاب ستقدم والاستمرار حتى الانتهاء، وكان آخر نشاط قدمناه دافعًا حتى أصبح الطلاب أكثر حماسًا لتعليم الكلام باللغة العربية، ثم الدعاء حتى تكون المكتسبة مباركة ومفيدة، وبعد ذلك اختتمنا التعليم بالسلام.

تعليم كتاب كلمات الأفعال اليومية في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية والذي يكون من التعليم المقدمة والإضافي والأساس والإختتام.

أ. المقدمة

التعليم المقدمة هو الذي يجعل به مدرس اللغة العربية قبل التعليم. من نتائج المقابلة مع المدرس اللغة العربية في النشاط المقدمة قام مدرس بعد أنشطة وهي:

- (١) يحيي المدرس الطلاب بطريقة ودية
- (٢) دعى المدرس لطلاب الدعاء قبل التعليم

ب. إضافي

التعليم الإضافي هو نشاط لترقية حماسة الطلاب بأغنية الصيغة العربية، سواء الصيغة المضحكة أو الصيغة الصلوات، وهي:

^{١٣} مقابلة الشخصية مع أستاذ محمد شافعي. سبت. ١٠. يونيو. ٢٠٢٢

(١) دعى المدرس لطلاب إلى القائم للغناء^{١٤}

(٢) يحكم المدرس بإرشاد الطلاب إلى العد باستخدام اللغة العربية

ج. الأساس

بعد إجراء الأنشطة المقدمة والإضافي، يواصل المدرس أنشطة التعليم والمتعلم مع الأنشطة الأساسية. في هذا التعليم الأساسي، المدرس الذي يجب التعليم باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية بتسليم المادة من كتاب كلمات الأفعال اليومية، وهي:

(١) المدرس يقرأ المفردات لجميع الطلاب في الصف الثاني،

مثال المفردات

معناه	المفردات		
Makan	أكلا	يأكل	أكل
Menangis	بكاء	يبكى	بكى
Meletakkan	وضعا	يضع	وضع
Marah	غضبا	يغضب	غضب
Membunuh	قتل	يقتل	قتل

(٢) جميع الطلاب على استعداد للاستماع.

(٣) يقرأها جميع الطلاب ثم يحفظونها

د. الإختتام^{١٥}

النشاط الإختتام في الأنشطة التعليم باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية الذي نفذته المدرسة اللغة العربية في الصف الثاني بالمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية كان النشاط الإختتام. من نتائج المقابلة التي تم إجراؤها الأنشطة الإختتام التي يجعلها المدرس عن التعليم باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية وهي:

^{١٤} ملاحظة

^{١٥} ملاحظة

- (١) قدم بعض الرسائل التحرضية حتى يكون الطلاب أكثر حماسًا لتعليم مهارة الكلام باللغة العربية
- (٢) يسأل المدرس الطلاب الذين تمت دراستهم بطريقة السؤال والجواب
- (٣) المدرس تدع الطلاب لدعاء قبل إنتهاء أنشطة التعليم والمتعلم وبالتالي ، عندما ينتهي كل شيء ويظهر الوقت أيضًا لإنتهاء التعليم، يغلق المدرس بخلال تحرضية الدافع حتى يكون الطلاب أكثر حماسًا في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية. بعد ذلك يغلق المدرس أنشطة التعليم والمتعلم بإلقاء دعاء وتحية الإختتامية.

مشكلات استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية تروسان بيواتيس سمفانج.

المشكلات التي يقصدها الباحث هي مشكلات استخدام الكتاب كلمات الأفعال اليومية سواء التي يعاني منها الطلاب أو الكتاب المستخدمة أو من المدرس من نتائج مقابلة الملاحظة والتوثيق الذي قام به الباحث، وهناك عدة مشكلات تحدث في عملية استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية، منها:

أ.المدرس

يواجه المدرس كعامل سابق في تنفيذ أنشطة التعليم والمتعلم في مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية، وخاصة مدرس اللغة العربية، منها:

- (١) المدرس الذي يعلم اللغة العربية يعيش بعيدًا، فإذا لم يتمكن من الحضور، لا يمكنه الحضور.
- (٢) لا يمكن لجميع المدرسين في مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية يستطيع بكلام اللغة العربية
- (٣) ليس الأقصى في الفصل

كما قال الأستاذ فتح الرازي كرئيس للمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية:
المشكلات المدرس الذي من الخارج وغير قادر على القدوم لأسباب الإذن أو المرض يجعل
من الصعب العثور على مدرس بديل حتى تعليم المزدحم؛^{١٦}

لذا فإن مدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية ليس لديها حتى الآن مدرس اعتصام
للغة العربية مستعد لاستبدال مدرس اللغة العربية عندما يتعذر عليه الحضور لأسباب
معينة، والتي في النهاية تكون أنشطة التدريس والتعلم في مدرسة مفتاح العلوم
الإسلامية مقيدة بعض الشيء. كان المدير المدرسة يحاول العثور على مدرس اعتصام للغة
العربية يكون دائماً على استعداد ملئه عندما يتعذر على مدرس اللغة العربية الحضور،
لكنه لم يجد حتى الآن من هو مستعد ليصبح مدرساً للغة العربية.

ب. الطلاب

مشكلات لطلاب الذي يتعلم مهارة الكلام باللغة العربية في استخدام كتاب
كلمات الأفعال اليومية كما يلي:

- ١) يجد الطلاب صعوبة في تأليف المفردات وفقاً للنحو والصرف
- ٢) قليل الوقت في تنفيذ تعلم اللغة العربية
- ٣) بعض الطلاب من خارج المدرسة المعهد
- ٤) ليس حماس الطلاب لتعليم الكلام باللغة العربية داخل الفصل
- ٥) لطلاب اللغة العربية، هذا ممل

بعد الباحث مقابلة مع رئيس المدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية الأستاذ
شكور الماجستير كنائب رئيس المدرسة، أوضح المشكلات التي تحدث في عملية تعلم اللغة
العربية في استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية:

إذا لم تكن المادة صعبة، ولكن غالباً بالملل عند التعليم في الفصل لأن تعلمه
اللغة لا تستخدم يومياً؛^{١٧}

^{١٦} مقابلة الشخصية مع أستاذ فتح الرازي. سبت. ٠١. يونيو. ٢٠٢٢.

^{١٧} مقابلة الشخصية مع أستاذ شكور الماجستير. سبت. ٠١. يونيو. ٢٠٢٢.

من واجب المدرس إضفاء إحياء على الجو في الفصل عند تعليم اللغة العربية حتى يظل الطلاب متحمسين.

من بعض التفسيرات أعلاه أن المشكلات في عملية استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية، في تعليم مهارة الكلام باللغة العربية تؤثر بشكل كبير على سلاسة أنشطة التعليم والمتعلم، ولا دار على همة الطلاب وقدرتهم ولكن أيضًا يجب أن يتفاعل المدرس بشكل جيد مع الطلاب عند تنفيذ عملية التعلم.

من الأدوار المهمة للمدرس في الفصل هو تشغيل جو التدريس والتعلم حتى لا يشعر الطلاب بالملل والنعاس لأنه من الطبيعي أن تكون الدروس التي يصعب على الطلاب فهمها مملّة في الغالب وسهلة النوم في الفصل.

ج. الكتاب

المشكلات استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب الصف الثاني بالمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية هي:

د. المفردات المحددة

لدى طلاب الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية لا يجزء على الكلام كثيرًا مع الآخرين لأن مفرداتهم قليلة جدًا أو ناقصة، كما أنهم يخشون أن يكون مخطئ ويخجل في الكلام. وغير ذلك، بنقص المفردات سيجعل من الصعب على الطلاب التعبير عن أفكارهم للآخرين.

كما قال أستاذ محمد شافعي بصفته مدرسًا للغة العربية في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية، كتاب كلمات الأفعال اليومية في قليلة الأدنى في المفردات لذلك يجد الطلاب صعوبة في الكلام باللغة العربية الذي غير موجود في كتاب كلمات الأفعال اليومية^{١٨}

^{١٨} مقابلة الشخصية مع أستاذ محمد شافعي. سبت. ٠١. يونيو. ٢٠٢٢

ه. بدون ترجمة

في تعلم اللغة العربية، بالطبع، هناك العديد من الصعوبات التي توجد خاصة الطلاب، مع اللغة الجديدة التي يتعلمونها ونادراً ما يسمعونها في آذانهم في الحياة اليومية. من الصعب جداً على الطلاب معرفة معنى المفردات إذا لم يكن هناك ترجمة في الكتاب الذي تتم دراسته. لأنهم في مرحلة الأولى في تعلم اللغة العربية.

محاولة لحل المشكلات استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية.

من بعض المشكلات التي حدث أعلاه، تصبح المهمة الأولى للمدرس أن يكون قادر على إتقان الفصل وأن يكون قادر على تحقيق الاحتراف كمدرس الخطوة المتخذة هي:
أ. اسعداد المدرس قاموساً صغيراً.

يعد المدرس قاموساً صغيراً حتى يتمكن الطلاب من العثور بسهولة على معنى المفردات الذين لا يعرفون، حتى لا يتم إعاقة عملية التدريس والتعلم ولا تصبح عبئاً على المدرس

ب. عرض المدرس المفردات غير الموجودة في كتاب كلمات الأفعال اليومية باستخدام جهاز عرض. حتى يفهم الطلاب بسرعة وسهولة معرفة المفردات غير الموجودة في كتاب كلمات الأفعال اليومية المدرس باستخدام وسائل العرض حتى يتمكن الطلاب من فهمها بسهولة

ج. يعطي المدرس ملاحظة صغيرة تحتوي على المفردات ملاحظة صغيرة يقدمها المدرس للطلاب حتى يتمكن الطلاب من حفظ المفردات بسهولة ويسهل حملها أينما كنت وأينما يريد الطلاب قراءتها. خاصة الطلاب من خارج المعهد يمكن دراستهم في البيت أو على الطريق عندما يعود إلى البيت من المدرسة
ه. يعطي المدرس الحفظ المفردات والمحاذثة بمادة كتاب كلمات الأفعال اليومية.

حفظ المفردات حتى يتذكر الطلاب دائماً اللغة العربية التي يتعلمونها ويمكنهم بسهولة الكلام باللغة العربية مع الأصدقاء أو غيرهم من الأشخاص الذين يمكنهم الكلام باللغة العربية في المدرسة أو خارج المدرسة حتى يحفظ الطلاب الكثير من المفردات

و. يجب الطلاب بكلام اللغة العربية لكل الأسبوع في يوم السبت

يجب من الطلاب كل يوم سبت التكلم باللغة العربية قدر الإمكان حتى يكونوا على دراية باللغة العربية ويتذكرون دائماً المفردات التي يحفظونها ولا يفقدونها، كما يعتادون على اللغة العربية.

ينبغي لطلاب أن تكون مجدا في التعليم والحفظ، وأن تكرر المادة التي قد حفظت، ولا تقرأ حفظها أمام المعلمة إذا لم يكن حفظها جيدا وطيبا، وأن تكون الطلاب مترتبة في حفظ المادة من الصحيفة الأولى ثم الثانية ثم الثالثة، وان تكون صابرة في عملية التعليم.¹⁹

الخلاصة

إنطلاقاً على النتائج، فإن البحث الذي تم وصفه في المناقشة السابقة والمتعلق باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية، فيأخذ الاستنتاجات التالية:
أ. إن استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية في تعليم مهارة الكلام له أغراض هامة:

1. لترقية مهارة الكلام باللغة العربية لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية.
2. لدى الطلاب في الصف الثاني بمدرسة مفتاح العلوم العالية الإسلامية يستطيع بكلام اللغة العربية.

ب. كان المشكلات التي وجد الباحث في عملية استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية ثلاثة:

١. هيئة المدرس

٢. الكتاب المستخدم

٣. الطلاب

لا تؤثر المشكلات التي تحدث بشكل كامل على الطلاب لعدم إحراز تقدم في التعليم باستخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية لأن المدرس والطلاب بشكل أساسي متحمسون للمشاركة في التعلم في أوقات معينة يواجه الطلاب.

ج. محاولة المدرس لحل المشكلات في استخدام كتاب كلمات الأفعال اليومية على النحو التالي:

١. اسعداد المدرس بقاموس صغير

٢. عرض المدرس المفردات غير الموجودة في كتاب كلمات الأفعال اليومية باستخدام جهاز عرض.

٣. يعطي المدرس ملاحظة صغيرة تحتوي على المفردات.

المراجع

- السمان، محمود علي. ١١١٩. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.
طعيمة، رشدي أحمد. ٢٠٠٤. المهارات اللغوية؛ مستوياتها تدريسها صعوباتها. القاهرة: دار
الفكر العربي.
طعيمة، رشدي أحمد. ٢٠٠٣. تعليم اللغة العربية لأغراض خاصة. سدان: معهد خرطوم
الدؤالي.
طعيمة، رشدي أحمد. ٢٠٠٣. المرجع في تعليم اللغة العربية. مصر: جامعة أم القرى معهد
اللغة العربية.
العربي، صلاح عبد المجيد. ١٩٨١. تعلم اللغات الحية وتعليمها. بيروت: مكتبة لبنان.
الحמיד، ناصر عبد الله وعبد. ١٩٩١. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بها.
الرياض: دار الغالي.
الغلاييني، مصطفى. ١٩٩٣. جامع الدروس العربية. بيروت: مكتبة العشرية.
الناقة، محمود كامل. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. مصر: ايسيكو.
عليان، محمد فؤد محمود. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار
المسلم.
عبد الله، ناصر. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: المملكة
السعودية دار العالي.
الهاشم، عابد توفيق. ١٩٩٨. الموجه العملي لمدرسة اللغة العربية. دار الفكر: مؤسسة الرسالة.
سوفرهاقي نينكروم. ٢٠١٤. مبادئ توجيهية لأداء المعلم والمؤهلات والكفاءات. يوكياكرتا:
الروز مديا.